

HEINE DELTA®one

HEINE DELTA® 30

DANSK



Læs omhyggeligt brugsanvisningen, og gem den til senere brug.

Formål

DELTAone og DELTA 30 dermatoskop

Dermatoskopet er en medicinsk undersøgelseslampe med intern strømforsyning til non-invasiv undersøgelse af huden med og uden kontakt.

I funktionen med kontakt kan hud med tegn på patologisk forandring eller ændring som følge af en sygdom, undersøges. Den lille kontaktskive må ikke komme i kontakt med slimhinder. Undersøgelsen af sår er kun tilladt i den kontaktfri funktion. Ved den kontaktfri funktion skal kontaktskiven fjernes.

Det bør kun betjenes af kvalificeret medicinsk personale på professionelle behandlingsinstitutioner. Undersøgelsen er ikke begrænset for nogen patientpopulation.

DELTAone og DELTA 30 dermatoskop med ekstraudstyret "Adapter Smartphone"

Ekstraudstyret "Adapter Smartphone" tillader mekanisk tilslutning af en smartphone med en tilhørende app. Appen anvendes til dokumentation ved hjælp af optagelse, lagring og visning af billeder.

Advarsels- og sikkerhedsoplysninger

⚠ ADVARSEL! Dette symbol gør opmærksom på en potentielt farlig situation. Hvis anvisningen ikke følges, kan det medføre moderat eller alvorlig tilskadekomst. (Baggrund: Gul; Forgrund: Sort)

🔍 HENVISNING! Dette symbol anvendes i forbindelse med oplysninger vedrørende installation, brug eller vedligeholdelse eller reparation, som er vigtige, men ikke forbundet med fare.

Produktoversigt

HEINE DELTA®one

- 1 Tænd/sluk-kontakt
- 2 Fokuseringsring
- 3 Kontaktskive
- 3a Kontaktskive lille
- 4 Micro-USB-tilslutning
- 5 Ladeindikator
- 6 Lysstyrkeregulator (højre)
- 7 Polariseringsknop (venstre)
- 8 Polariseringsindikator



HEINE DELTA® 30

- 9 Tænd/sluk-kontakt
- 10 Polariseringsknop
- 11 Lysstyrkeregulator
- 12 Kontaktskive
- 12a Kontaktskive lille
- 13 Fokuseringsring
- 14 Polariseringsindikator
- 15 Micro-USB-tilslutning
- 16 Ladeindikator

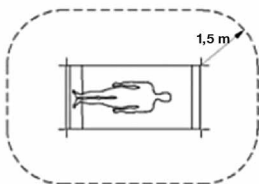


Ibrugtagning

Oplad instrumentet fuldstændigt før den første ibrugtagning.

Opladning

Oplad produktet uden for patientmiljøet (1,5 m).



Opladning med USB (DELTAone og DELTA 30)

Forbind dermatoskopets USB-tilslutning (4, 15) med en USB-strømforsyning (f.eks. HEINE® E4-USB, PC eller laptop) ved hjælp af et USB-kabel.

Anvendelse af ladestation (DELTA 30)

Sæt DELTA 30 i ladestationen til opladning. Den blå LED på ladestationen viser, at der er kontakt med dermatoskopet. Ladeindikatoren sidder på DELTA 30.

Hold øje med, at der ikke befinder sig andre genstande mellem apparat og oplader.

Sørg for, at ladestationen og DELTA 30 ikke er kontamineret, når DELTA 30 sættes i.

Ibrugtagning og betjening af oplader er beskrevet i en separat brugsanvisning.

Ladeindikator

På siden/undersiden af dermatoskopet sidder der en ladeindikator (5, 16).


DELTAone

Instrument	Oplader	Batteri	Ladeindikator
slukket	tilsluttet	oplader	grøn, blinker
		fuld	grøn
tændt	ikke tilsluttet	fuld ($\geq 25\%$)	grøn
		tom ($< 25\%$)	orange
		restkapacitet ($< 10\%$)	orange, blinker

DELTA 30

Instrument	Oplader	Batteri	Segmenter til ladeindikator		
			Grøn - 1	Grøn - 2	Orange - 3
slukket	tilsluttet	100 %	tændt	tændt	tændt
		fuld (99 % – 66 %)	blinker	tændt	tændt
		tilstrækkeligt opladet (66 % – 33 %)	slukket	blinker	tændt
		tom ($\leq 33\%$)	slukket	slukket	blinker
tændt	ikke tilsluttet	fuld ($\geq 66\%$)	tændt	tændt	tændt
		tilstrækkeligt opladet (66 % – 33 %)	slukket	tændt	tændt
		tom (33 % – 10 %)	slukket	slukket	tændt
		restkapacitet ($< 10\%$)	slukket	slukket	blinker

Hvis apparatet slukkes, fortsætter ladestandsindikatoren med at lyse i 3 sekunder og slukker derefter.

 Se ikke direkte ind i lyskilden, når du kontrollerer ladestanden.

Betjening

Tænd for belysningen ved at trykke på knappen (1, 9) på instrumentet. Apparatet starter med den senest valgte lysstyrke og i polariseringsfunktionen.

Ved at trykke på knappen (6, 11) kan lysstyrken reguleres i tre trin.

Apparatet slukker automatisk efter 10 minutter uden brug af polariseringsknappen eller lysstyrkereguleringen.

Funktion med kontakt (med kontaktskive)

Sæt kontaktskiven (3, 3a, 12, 12a) på instrumentet, så den falder i hak.

Sæt instrumentet med kontaktskiven på det hudområde, der skal undersøges. Kør ved DELTAone kontaktskiven (3, 3a) over fokuseringsringen (2).

Ved undersøgelse med polariseret belysning har du IKKE brug for kontaktvæske som immersionsolie eller desinfektionsspray. I den polariserede funktion lyser polariseringsindikatoren (8, 14) blå.

Ved hjælp af polariseringsknappen (7, 10) kan du skifte til den ikke-polariserede funktion. Anvend til dette formål en kontaktvæske som immersionsolie. Ved anvendelse af den lille kontaktskive (3a, 12a) er det kun undersøgelse i den ikke-polariserede funktion, der er mulig.

Indstilling af fokus i funktionen med kontakt

Nærm dig fokuseringsringen (2, 13) med øjet til en afstand af ca. 2 cm. Drej fokuseringsringen, indtil billedet er skarpt. Afbildningen er forstørret 10 gange.

Funktion uden kontakt (uden kontaktskive)

Tag kontaktskiven (3, 3a, 12, 12a) af, og hold apparatet i en afstand på ca. 1 cm over det hudområde, der skal undersøges. Ved hjælp af polariseringsknappen (7, 10) kan du skifte til den ikke-polariserede funktion.

Indstilling af fokus i funktionen med kontakt

Nærm dig fokuseringsringen (2, 13) med øjet til en afstand af ca. 2 cm.

Drej ved DELTA 30 fokuseringsringen (13), indtil billedet er skarpt.

Ved DELTAone indstilles fokus ved hjælp af afstanden mellem hud og optik. Det er ikke nødvendigt at dreje på fokuseringsringen (2).

Afbildningen er forstørret 10 gange.

Adapter Smartphone


For at forbinde dermatoskopet med en smartphone, skal du bruge den adapter, der passer til din smartphone.

Sæt adapteren på fokuseringsringen (2, 13). Adapteren holdes fast med magnet.


Installer den tilhørende app på din smartphone. Appen kan fås i App Store*.

For at undgå fejl bedes du deaktivere samtlige funktioner (slå flyfunktionen til).

*App Store er et servicemærke af Apple Inc.

 Beskyttelse af patientdata er udelukkende anvenderens ansvar (f.eks. beskyttelse af smartphone med pin, dataoverførsel via en sikker forbindelse). Sørg for, at din smartphone er beskyttet mod adgang fra tredjepart.

En elektrisk ledende forbindelse mellem smartphone, pc og netforsyning er ikke tilladt under optagelse af billeder.

 Alle optagelser vil kun blive gemt på smartphonen i appens sandbox. Brugeren er ansvarlig for at udføre datasikring med jævne mellemrum, så data ikke mistes, f.eks. hvis appen slettes eller smartphonen bliver væk. Datasikring kan udføres med ledning til en anden computer eller ved hjælp af netværket til iCloud.